

文 教 參 考 資 料

(刊 叢)

輯 四 第



印 編 會 員 委 育 教 化 文 府 政 民 人 央 中
院 院 務 政 政

毛主席說：「從百分之八十的人口中的掃除文盲，是建立新中國的必要條件。」可是，掃除文盲工作是一個長期而艱鉅的工作。要作好這個工作，不僅需要正確的理論認識，而且需要掌握豐富的經驗。蘇聯三十年來在掃除文盲戰線上的鬥爭經驗，是值得我們加緊學習的。

在這一輯裏，我們把蘇聯在這方面的經驗作了一個全面介紹，特別是對於當時情況和若干條件跟我們今天類似的蘇聯掃盲工作的最初十年，我們着重地作了詳細介紹。

要完成掃除文盲任務，單有技術與經驗還是不夠的，要創造地展開這工作，使它成爲羣衆自覺積極參加的廣泛運動，沒有正確的思想理論領導也是不行的，本輯特地介紹了蘇維埃「掃除文盲」協會主席加里寧關於掃除文盲的五篇講演詞，一篇宣言；在加里寧的這些言論里，非但精闢地深刻地闡述了列寧關於掃除文盲的指示，而且充分發揮了加里寧自己在這方面光輝的領導才能和布爾什維克式的工作精神。

此外我們選擇了蘇聯關於掃除文盲的三個有歷史意義的文件，這些文件，對於我們今天如何準備和組織掃盲工作，特別有參考價值。

除了蘇聯的經驗外，我們又介紹了旅大區識字運動的經驗。他們在這方面是做得較有成效的，他們的工作方法可供各地的參考。

文化宮、文化館和俱樂部，在掃盲運動中也是有力的組織，因此，這裏又介紹了蘇聯楚瓦什自治共和國和旅大地區的兩篇關於這方面的具體材料。

編者

目 錄

第四輯

一九五〇年六月十日

蘇聯最初十年的掃除文盲工作（蘇聯 A·伊凡諾娃）……………（一）

蘇維埃政權時代掃除成年文盲的工作（蔣洪舉編譯）……………（三三）

第二個十年的掃除文盲及半文盲工作……………（三三）

第三個十年的掃除文盲及半文盲工作……………（三六）

加里寧論掃除文盲……………（四三）

掃除文盲和羣衆的共產主義教育……………（四三）

『掃除文盲』協會的任務……………（五〇）

爭取文化的進軍……………（五三）

掃除文盲的總結和前途……………（五六）

『掃除文盲』協會當前新的重要的任務……………（五八）

到十月革命十五週年時讓我們帶來掃除文盲的勝利……………（六三）

蘇聯掃除文盲的法令和指示……………（六六）

一、關於掃除俄羅斯蘇維埃聯邦社會主義共和國居民中文盲的指示

(人民委員會議指令)

(一六六)

關於市、區、村蘇維埃掃除文盲及牛文盲組工作的指示(蘇俄教育人民委員會指示) (一六八)

關於集體農莊、企業、村蘇維埃、各區完成掃除文盲工作考查制度的指示

(教育人民委員會副主席克魯普斯卡婭)

(七三)

關於一九四九年冬季識字運動(冬學運動)的指示(中共旅大區黨委、

旅大行政公署)

(七六)

開展識字運動初步方案(關東公署)

(八一)

旅大行政公署關於公佈識字運動獎模辦法

(八六)

旅大地區識字運動第一階段工作初步總結(盧正義)

(九〇)

大連市不老坊識字學校的管理方法和教學方法

(一〇九)

大連紡織廠是如何消滅文盲的

(一一四)

旅順市雙島區李家溝三次當選識字模範村

(一二一)

模範羣衆教師

(一三二)

董雲波 邱雲海

學習模範……………(一四〇)

劉景生 謝世山 劉梅蘭 陳世彬 董老正 『石老姑娘』

*

楚瓦什共和國一個先進的農村閱覽室(蘇聯A 葉梅亞諾夫)……………(一五五)
關於旅大文化宮、文化館、俱樂部工作的初步研究(盧正義)……………(一六四)

蘇聯最初十年的掃除文盲工作

A·伊凡諾娃

蘇聯的最初十年，某些地方和我們今天相同，第一是帝國主義的戰爭和內戰破壞了經濟；第二，帝俄的長期統治，留下了駭人數目的文盲。當時蘇聯一面恢復與發展經濟建設，一面進行掃除文盲的工作，這是一個十分艱巨的任務，但是蘇聯很好地完成了這個任務。蘇聯掃除文盲的方法、經驗和教訓，是值得我們今天好好參考和學習的。

本書譯自A·伊凡諾娃所著『蘇維埃政權怎樣掃除成年文盲和半文盲』一書，內容包括：（一）掃除文盲的初步辦法；（二）一九一五年的掃除文盲法令的意義；（三）兩次全俄掃除文盲會議的經驗總結；（四）『掃除文盲』協會的組織和工作；（五）成人教學法；（六）課本問題；最後，（七）掃除文盲工作所收的效果。

我們今天的條件，還不可能進行全國的掃除文盲工作，但在幹部、職工、部隊中的文盲，即應着手掃除，並普遍開展識字運動，為全國的掃除文盲工作準備條件。因此，了解蘇聯對『掃除文盲』工作的看法，他們執行黨和政府掃除文盲決定的基本精神和態度，他們解決具體問題的若干組織和辦法，學習和接受他們的種種經驗，是我們今天一件極其重要的事情。

——編者。

一、蘇維埃政權對掃除文盲的初步辦法

帝國主義戰爭使俄國經濟陷於崩潰了。建立新的國家機構和採取辦法來提高勞動羣衆的文化水平，遇到了反革命勢力的瘋狂抵抗，遇到了知識份子的怠工，極大部份教師不瞭解共產黨和蘇維埃政

權的任務。

布爾什維克是一向重視人民教育的，特別是成年居民的啓迪。烏拉第米爾·伊里奇·列寧說：「不識字的人立於政治之外，應該開始教他們認字」。

一九一七年十月九日，成立了國家教育委員會，該會的爲首者是人民委員盧那卡爾斯基。社會教育和政治教育則由克魯普斯卡婭領導。當時克魯普斯卡婭通俗地宣傳了布爾什維克在國民教育問題上的綱領的任務，在報刊篇幅上指示勞動羣衆接受教育的經驗。那時她又簡單扼要地規定了成人學校的基本任務：「不僅要給學生一把求知的鑰匙，而且要向他指出那些門徑，使他們可以用這把鑰匙去打開那些門徑。同時除技術知識外，也要力求擴大學生智能的眼界。」

爲保證文教工作的實施條件起見，一九一七年十二月二十一日，教育人民委員發佈了一個決定，允許將一切初等、中等、高等學校的校舍和場所，在課餘時間開放，以供進行文教工作之用。

爲了組織社會教育，一九一八年設立了教育人民委員會的社會教育科。該科在自己的地方機構幫助下發展社會教育機關網，遴選和在相當講習所中培養幹部，去進行這種工作。

黨和蘇維埃政權那時向社會教育提出了一個任務，即培養工人羣衆來參加國家的管理，武裝他們

① 列寧全集第二七卷，第五一頁。

② 克魯普斯卡婭：國民教育諸問題，第一七五頁。

以管理國家的相當知識。當時領導社會教育的克魯普斯卡婭，關於社會教育的意義會這樣寫道：「我們只有用自己的手才能從專制的壓迫下，從資本主義的壓迫下獲得解放。爲了得到解放，我們需要對自身進行艱巨的工作。社會主義的前提是居民的高度文化水平。我們必須成爲熟練的、有學識的、堅忍不拔的工作者。專制制度給我們留下了不幸的結果：沒有受過基礎學校教育的半文盲羣衆，還不認識自己，還不善於毫無浪費地、有計劃、有組織地運用自己的力量……工人和農民應用全力掌握知識的力量，以便提高到現代所要求於他們的那種文化水平。」

社會教育是現今最尖銳最迫切的問題。羣衆必須掌握知識，而且是最經濟地最有效地去掌握它。①

由於採取上述的措施，儘管處於戰後經濟崩潰所造成的困難狀況，國內却廣泛地展開了社會教育。圖書館、工人俱樂部、文盲學校、人民大學紛紛開辦起來。這個工作不僅在居民中間進行，而且也在部隊裏進行。

可惜，由於一九一七——一九一八年缺乏統計報導，不能將當時成人普通教育網的全部情形提供出來，可是刊載於當時出版的「國民教育」和「社會教育」上的個別材料，也足以證明成人學習方面的巨大工作。

一九一八年三月第八次黨代表大會上通過了新的共產黨綱。在國民教育方面，黨提出了這樣的任務，「將由一九一七年十月革命開始的事業進行到底，將學校由資產階級的階級統治工具變成完全消滅社會階級劃分之工具，變成社會之共產主義改造的工具」（聯共（布）黨綱）。

黨綱規定對於年齡在十七歲以下的男女兒童，實施免費的、義務的、普通的和多藝的技術教育。對勞動人民的社會教育曾規定下述任務：「國家多方面幫助工農的自我教育和自我發展（建立社會教育機關：圖書館、成人學校、人民之家和人民大學、講習所、講演會、電影院、戲劇研究所等等）」。展開共產主義思想的最廣泛宣傳，利用政府的機構和各種手段來造成這個目的。」

社會教育便是依據黨綱的這些條款來施行的。它（指社會教育。——譯者）是共產主義思想灌輸到羣衆中的執行人。

在黨綱裏指出了一個方法，通過發展「國民教育協會」把勞動人民吸引到教育事業方面來。

過去第八次黨代表大會指出：「鑒於無產階級與貧農和中農鞏固的、持久的同盟之必要，以及政治上的愚昧狀態、一般的無知無識和農村裏農業知識的水平很低，這些都是非常嚴重的障礙，同時它們也宣告着貧農和中農的貧困和頑固，——共產黨不能不密切注意廣泛意義的農村教育。」

● 聯共黨（布）黨綱和黨章，第三〇，三一頁。

● 一種社會性質的國民教育團體，類似「掃除文盲」協會。——譯者。

農村教育活動計劃中，必須在彼此之間相互協調上包括下列三方面：

1 共產主義的宣傳。

2 普通教育。

3 農業教育。①

「對少年學校課程、同樣地對於普通教育以及專門技術教育（例如農業的）的成人學校課程，必須規定：

1 具有科學社會主義觀點並有一定章節闡述俄國偉大革命歷史的通俗文化史綱要；

2 蘇維埃憲法的解釋。

必須從速為這兩種課程編輯模範課本。」……②

「普通教育——即學校教育和社會教育（這裏也包括藝術教育：劇院、音樂會、電影院、展覽會、圖畫等等），不僅力求向愚昧無知的農村闡明各式各樣的知識，而且，主要是協助養成自覺和明確的世界觀，——應密切結合共產主義的宣傳。不與共產主義的偉大思想相聯系，不與無窮無盡的共產主義經濟建設的工作相聯系的科學和藝術的形式是沒有的。

① 代表大會和中委全體大會決議中的蘇聯共產黨（布），第三〇九頁。

② 前揭書，第三〇九頁。

至於學校，關於在團結和勞動基礎上加以革新問題，根本上已經解決了。我們必須特別注意成年居民的各種社會教育問題。」^①

第八次黨代表大會的這些決議，替一九一九年五月六日至十九日在莫斯科舉行的第一屆全俄社會教育代表大會打下了基礎。

列寧曾出席這次的會議。列寧在他的講演裏指出無產階級奪得政權後社會教育的巨大成就，並給大會工作定出一個基本方向。

「我相信，未必有像社會教育和社會啓蒙工作的這方面的蘇維埃活動，能够在一年半時期達到那麼巨大的成就的。無疑地，在這方面，我們和你們的工作，是比其他方面容易些。這裏我們必須排除舊有的絆腳石和舊有的障礙。這裏很容易遇到大量的需要知識、需要廣泛教育、需要廣泛發展的要求，這種要求，對工農羣衆說來，表現得最明顯。」^②

第一次全俄社會教育代表大會討論了下述問題：

1 關於社會教育工作和政治工作的聯系問題。

2 「關於組織社會教育事務的法規」。

① 代表大會和中委全體大會決議中的蘇聯共產黨（布），第三一〇頁。

② 列寧全集，第二四卷第二七五頁。

5 關於掃除文盲。

4 關於工作的各種方式。

關於成人學校，大會決定：

「各種成人學校，從初級基礎學校起到高級學校止，都抱着喚起和發展勞動者階級自覺的目的，從他們中間培養出社會主義建設的積極工作者和擁護世界共產主義的自覺的鬥士。」

在第一次全俄社會教育代表會議上，規定了少年與成人學校的制度和學校網：

A 識字學校網，其目的是訓練成人和十五歲起的少年，使他們認識最簡單的字和練習計算，經過這種辦法來掃除文盲。各地所有文化機關必須附設識字學校（沒有文化機關的地方，也可以單獨設立），每校學生不超過二百人，講習期限平均為一學期（三至四個月）。一部份識字學校可以發展為初級學校，一部份則定期地進行工作，在居民稀少的地方，就組織流動性學校。

B 初級學校網，其任務在給予成年居民和十五歲以上少年的必要程度的基本知識、技能和文化習慣，以便他們進行進一步的自修工作。這些學校，按每一處不超過三千人口的地方，設立一校，此類學校必須包括文盲班和半文盲班。

當時又曾建立成人中等學校和人民大學或農民大學網。

第一次全俄社會教育代表大會的決定，符合了勞動人民的需要，因此，會議之後很快地到處展開了掃除文盲工作。

二、一九一九年十二月二十六日「關於掃除俄羅斯蘇維埃聯邦社會主義共和國居民

中文盲」的指令

從沙皇專制長期壓迫下解放出來的勞動羣衆，表現了巨大的求知慾望，在地主和資本家政權下，他們被剝奪了這種慾望。不識字妨礙工人積極參加社會主義建設。

在戰爭、饑荒和破壞的情形下，掃除文盲工作有許多困難；居民不相信能夠掃除文盲，物質條件不足，缺乏課本、紙張、鉛筆以及其他教學參考材料。在這種情況下，就需要採取特別的國家措施來解決掃除文盲的任務。政府有鑒於此，一九一九年十二月二十六日頒佈了「關於掃除俄羅斯蘇維埃聯邦社會主義共和國居民中文盲」的指令。（見本輯「蘇聯掃除文盲的法令和指示」。——譯者）簽字於這個指令的是「人民委員會主席B·烏里亞諾夫（列寧）」。

在指令中說：「凡十八歲至五十歲不會讀寫的共和國居民，必須受本民族語言或按自願受俄語的識字教育。此項識字教育，在現存的國立學校以及依人民委員部計劃爲文盲設立的教育機關中進行之。」

根據這個指令，當時就有幾十萬勞動人民上了學。這就是所謂老老少少開始上學堂。居民的廣大

階層：教師、工程師、高班的學生、共產黨員、青年團員、識字的男女工人；都被吸收了來參加教育文盲工作。

根據指令，授權人民教育委員部及其地方機關，吸收文盲參加學習，並依勞動義務制徵集未入伍而受過教育的居民參加掃除文盲工作，其工作報酬按教育工作人員標準支付。

職工會、俄國共產黨地方支部、共產主義青年團、婦女工作委員會等，密切參加掃除文盲工作。爲受識字教育者建立各種條件：在業雇工每天減少兩小時的工作，工資照付；將「人民之家」、俱樂部、私人住宅的場所、工廠、製造廠和蘇維埃機關的場所，供作掃除文盲之用。

列寧的指令深入到廣大勞動人民羣衆裏面。這指令印刷了幾十萬份。大量掃除文盲的口號和標語，散發到全國各地。詩人、作家、畫家們製作這些標語和口號。這裏就是當時其中最流行的幾個口號：

「消滅文盲！」

「不識字，是「毀滅」的親姐妹！」

「不識字，是反革命的後備隊！」

「讀書識字，是戰勝黑暗勢力的一把利劍！」

「每個公民，有權利和義務成爲有文化的人。」

「學問是走向共產主義的道路。」

人民委員會議的指令公佈後，一九二〇年，成立了「全俄掃除文盲非常委員會」，這個委員會後來領導了好幾年的教育文盲工作。

儘管在武裝干涉、國內戰爭，第一次世界大戰剛剛結束所造成的艱難後果的情形下實行掃除文盲是困難的，然而掃除文盲的工作採取了龐大的規模。工人和農民的求知慾望是很大的，必須教育幾十萬人，可是，缺乏紙張、墨水、鉛筆、初級讀本是很少的，而有的也是不適合於訓練成人學員的。於是提出一個口號：「在任何條件下工作，無論如何要教會識字」。

工作熱烈地進行起來。在學校、在俱樂部、在工人宿舍、在營業所、在露天裏，到處從事掃除文盲。受訓練的不僅是居民。在紅軍裏也廣泛展開了教育工作。按照共和國革命軍事委員會的命令，決定必須掃除全軍的文盲和半文盲。在若干軍區將文盲編成了各個連、營乃至團（彼得堡）。

在任何條件下：在作戰後的休息時間，在放哨時，在執行特別勤務時，都進行識字教育。利用報紙、自編的啓蒙讀本、標語、小冊子來作訓練材料。除開文盲學校外，部隊中大量開辦了半文盲學校、普通教育班、成人中等學校。

列寧關於掃除紅軍中文盲的指示便是這樣執行的。掃除居民文盲網也迅速增加了。列寧關於動員識字的人為掃除文盲而奮鬥的口號，流行於全國各地，開始動員了幾十萬識字的人來參加這個工作。

大批大批的人被吸收到掃除文盲的事業上面。除開教師外，女工積極份子也參加這一艱巨工作，她們自己往往是剛剛識字不久的。她們是掃除文盲的很好的宣傳鼓動者，因此派她們到工廠、製造廠

去、到農村中去進行解釋工作。

列寧非常重視吸收羣衆參加文化建設事業。一九二〇年，他在青年團代表大會上說：

「大家都說掃除文盲。你們知道，在一個滿是文盲的國家裏，是不可能建設起共產主義社會的。只是蘇維埃政府下了令，或者黨作出了確定的口號，或者派一部份優秀工作者去幹這件事，這還是不夠的。因此還需要青年負起責任來作這件事。共產主義就是要使得參加青年團的男女青年能夠說：這是我們的事業，我們團結起來，我們走向農村，去掃除文盲，使得我們青年沒有一個不識字的。我們盡力使青年的活動貢獻給這個事業。你們瞭解，要在很短的時間內把俄羅斯從愚昧的、無文化的國家變成有文化的國家是不可能的；但如果青年團對這件事負起責任，如果所有青年去爲大家的利益而工作，那麼這個團結了四十萬男女青年的聯合，就有權稱爲共產主義青年團而無愧色了。青年團的任務還在於通曉這些或那些知識之後，幫助那些還不會從無知識的黑暗狀態中解放出來的青年。」●

青年團熱烈響應列寧的號召，長期地最積極地參加了掃除文盲的日常工作，或者組織這個工作，或者直接教育文盲。人民委員會會議所成立的「全俄掃除文盲非常委員會」，對於掃除文盲指令的實施會有重大意義。這個委員會有很大的權限。它有權通過勞動人民委員會按勞動義務制調動人員來訓練文盲，有權經由法院檢舉那些不履行自己掃除文盲工作義務或阻撓此項工作的機關和個人。

政府採取辦法爲文盲教育建立物質條件。人民委員會議和勞動與國防會議在一九二〇年十月三十日的決議中責成供應機關（糧食人民委員會、縣糧食委員會和燃料局）保證供應學校的煤油、木柴，對於担任掃除文盲的教員，供給保暖的衣服和鞋襪。大量的款項都用到掃除文盲上面，確保紙張的供應。

不管實行過渡到一九二一——一九二五年的和平建設是處於非常困難的狀況中：必須恢復破壞的國民經濟，整頓工業、運輸、農業，——可是黨和蘇維埃政權在此期間照舊對於文化建設問題，對教育問題寄予很大注意。

一九二〇年十一月十二日，人民教育委員會之下設立了「政治教育總委員會」。該會負責統一切政治教育的和宣傳鼓動的工作。

列寧在一九二〇年十一月三日州、縣國民教育局政治教育全俄會議的演說裏會這樣談到政治教育的當前任務：「……我們按照自己教育工作的整個路線，不能站在數育和政治無關的舊觀點上，不能使教育工作超然於政治之外。

這種思想在資產階級社會中，過去和現在都佔有統治勢力。教育的「無關政治」或「不問政治」的命名，這是資產階級的謊言，這不是什麼別的，正是對於百分之九十九爲教會統治、私有財產制和其他等等所壓抑下的羣衆之欺騙……。

在一切資產階級社會中，政治機構和教育的聯系乃是一個具有龐大效力的事實。資產階級社會不